### ملخص

نبذة عن الأطراف المعنية المتنوعة المشاركة في التدخلات الإنسانية، وأدوارها ومسؤولياتها وكيف يمكن لكل منها وبالتعاون معاً أن يستخدموا دليل اسفير.



عمل جماعي

### الهدف

يهدف هذا الجزء إلى تقديم لمحة عامة عن الأطراف المعنية المشاركة في استجابة إنسانية ذات سياق محدد، وإبراز كيف يمكن أن يستخدم دليل اسفير من قبل كافة الأطراف المعنية كأداة مرجعية.

### الأهداف التعليمية

*بنهاية هذه الجلسة التدريبية، سيتعلم المشاركون ما يلي:*

* رسم خريطة وتصور للأطراف المعنية بالاستجابة الإنسانية.
* وصف أدوار ومسؤوليات الأطراف المعنية.
* شرح وتوضيح كيف يمكن أن يعزز دليل اسفير الجودة والمساءلة لمساهمات الأطراف المعنية المتنوعة في الاستجابة الإنسانية.

### أهم الرسائل

* " نعترف بأولوية دور الدولة المتضررة ومسؤوليتها فيما يتعلق بتوفير المساعدة للمتضررين في الوقت المناسب، وبضمان حماية الناس وأمنهم، وبتوفير الدعم من أجل انتعاشهم".
* لا يستطيع طرف واحد من الأطراف المعنية تلبية جميع احتياجات السكان المتضررين، ولذلك، فمن مصلحة الجميع العمل بطريقة تكاملية.
* يمكن استخدام اسفير كلغة مشتركة بين مختلف الأطراف المعنية، بهدف تحسين الجودة والمساءلة للاستجابة الإنسانية.

#### الإعداد وأدوات العمل

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| للمدرب | للمشارك | لكل فريق (مكون من 4-5 أعضاء) |
| * مثال لرسم الخرائط للأطراف المعنية لتوضيح النتائج المتوقعة من التدريب الأول | * دليل اسفير * قلم هايلايتر | * قلم ماركر * بطاقات ملونة |

### يمكن الاطلاع أيضا على ما يلي:

* **الجزء "أ" 8**- معايير اسفير الأساسية
* **الجزء "أ" 9**- اسفير والميثاق الإنساني
* **الجزء "ب" 5**- اسفير والتنسيق
* **الجزء "ب" 6**- اسفير والدعوة
* **الجزء "ت" 3**- اسفير والسلطات الوطنية

### لمزيد من المعلومات:

* [**قم** بالدورة التدريبية الإلكترونية "دليل اسفير العملي"، الجزء الخاص "من يستجيب"](http://www.sphereproject.org/sphere/ar/learning/e-learning/)
* [**شاهد** الفيديو الخاص بالمعايير الإنسانية في السياق- أمثلة حية على تطبيق دليل اسفير](http://goo.gl/T9wB6z)
* [**تصفح** الرسم البياني الذي يوضح المسؤولية القانونية للدولة والمسؤولية الأخلاقية للمنظمات الإنسانية، ص 2 من وثيقة بعنوان "دليل اسفير طبعة 2011: ما هو الجديد؟": الرجاء الاطلاع على الملحق المرفق بالمواد التدريبة.](http://www.sphereproject.org/silo/files/what-is-new-in-the-sphere-handbook-2011-edition-v2.pdf)

#### برنامج الجلسة التدريبية

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| النشاط | وصف التمارين | المدة |
| مقدمة | يمكن لجميع الأطراف المعنية المشاركة في الاستجابة الإنسانية في سياق محدد استخدم دليل اسفير كأداة مرجعية لتعزيز الجودة والمساءلة في الاستجابة الإنسانية. | 5' |
| عمل جماعي "رسم خارطة للأطراف المعنية" | قسّم المشاركين إلى فرق كل منها يتكون من 3 إلى 5 أفراد واشرح ما يلي:   * يجب على المشاركين تحديد الأطراف المعنية (الأفراد والجماعات والمؤسسات) الذين يشاركون في الاستجابة وكتابة اسم كل طرف معني على بطاقة ذات لون مختلف، باستخدام لون واحد لكل نوع من الطراف المعنية (على سبيل المثال، الأخضر للمنظمات غير الحكومية الدولية، إلخ.). * يقوم المشاركون في فرقهم بمناقشة أدوار ومسؤوليات كل طرف من الأطراف المعنية في عملية الاستجابة، ويكتبوا كلا الأمرين في بطاقة مختلفة. * على لوح ورقي قلاب، يوضح كل فريق الأطراف المعنية المختلفة المشاركة في الاستجابة، ويرسم العلاقات بينها. كما يمكنهم أيضاً رسم دوائر أو فقاعات كبيرة أو صغيرة حول البطاقة تمثل الحجم أو القوة النسبية للأطراف المعنية.   ينبغي تعليق جميع الألواح الورقية القلابة على الجدران أو على حواملها. | 20' |
| استخلاص المعلومات | اقترح عليهم التحرك من أماكنهم والذهاب لاستعراض اللوحات: يقوم كل مشارك بإلقاء نظرة على عمل الفريق الآخر. | 10' |
| ملخص | اطرح بضع أسئلة:   * أي الأطراف المعنية لديها النفوذ لتغيير الأمور بشكل إيجابي لصالح المجتمع المتضرر؟ * أي الأطراف المعنية تستطيع استخدام نفوذها لعرقلة التغيير الإيجابي للمجتمع المتضرر؟ * من هم أصحاب الحقوق ومن هم القائمين بالواجبات؟ (اطلب من المشاركين أن يرجعوا للميثاق الإنساني وساعدهم في توضيح دور الدولة). | 5' |
| عمل جماعي "استراتيجيات الأطراف المعنية واستخدام اسفير" | في جلسة جماعية، قم بإعادة تصنيف الأطراف المعنية، الذين يمثلون أوجه تشابه من حيث الأدوار والمسؤوليات في الاستجابة.  قسّم المشاركين إلى فرق لإجراء مزيد من البحث حول استراتيجيات الأطراف المعنية التي تم إعادة تصنيفها.  يقوم المشاركون بما يلي:   * يكتبوا على بطاقات ملونة الاستراتيجيات/التدابير التي تستخدمها هذه الأطراف المعنية لدعم الاستجابة الإنسانية. * يحددوا 3 أولويات للاستراتيجيات/التدابير * يوجدوا معلومات في دليل اسفير تدعم كل من الاستراتيجيات/التدابير الـ3 ذات الأولوية   شجع الفرق على البحث في الأجزاء المختلفة من الدليل، بما في ذلك الميثاق الإنساني والمعايير الأساسية (لا سيما فيما يتعلق بالتنسيق).  يقوم كل فريق بإعداد لوح ورقي قلاب يلخص أدوار ومسؤوليات كل من الأطراف المعنية، والاستراتيجيات/التدابير ودعم اسفير لهذه الأمور. امنحهم 20 دقيقة للقيام بهذا.  يقوم كل فريق بعرض عمله في جلسة جماعية (15 دقيقة) | 40' |
| استخلاص المعلومات | اشرح أنه ربما يكون لدى العديد من الأطراف المعنية استراتيجيات ذات أولوية مشتركة، مثل التنسيق، وتقديم الخدمات، وتوفير المياه والصرف الصحي، أو الدعوة، وأوضح لهم كيف يمكن أن يوفر دليل اسفير التوجيه لمعظم الأطراف المعنية في معظم الاستراتيجيات/التدابير الخاصة بهم فيما يتعلق بالتدخل الإنساني. | 5' |
| ملخص وختام | اختتم بالتأكيد على أن العمل بطريقة منسقة واستخدام/مشاركة/فهم المفردات نفسها (دليل اسفير) هو عامل أساسي لتحسين الجودة والمساءلة للتدخل الإنساني.  أشر إلى مبدأ الحماية رقم 1(تجنب الأنشطة التي تسبب مزيداً من الضرر للناس) هو مسؤولية تقع على عاتق جميع الوكالات الإنسانية.  أكد على أن أحد التزاماتنا الواردة في الميثاق الإنساني هو أننا "نسلم بحتمية مسؤوليتنا بشكل أساسي تجاه أولئك الذين نساعدهم ". | 5' |

### نصائح للمدربين

* اعتماداً على نوع المشاركين في الغرفة، ربما يثير هذا الجزء بعض التوتر والجدل، لذا يتعين عليك الاستعداد لمعالجة مثل هذه الأمور وإعادة تركيز الفريق على الهدف من هذه الجلسة التدريبية.